

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

3 décembre 2003

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant l'article 8 de l'arrêté-loi du  
28 décembre 1944 concernant la sécurité  
sociale des travailleurs**

(déposée par MM. Guy D'haeseleer  
et Koen Bultinck)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 december 2003

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 8 van de besluitwet  
van 28 december 1944 betreffende de  
maatschappelijke zekerheid der arbeiders**

(ingediend door de heren Guy D'haeseleer  
en Koen Bultinck)

**RÉSUMÉ**

*Pour être reconnues, les agences locales pour l'emploi doivent notamment être composées paritairement, d'une part, de membres désignés par le conseil communal ou les conseils communaux suivant la proportion entre la majorité et la minorité et, d'autre part, de membres représentant les organisations qui siègent au Conseil national du travail.*

*Les auteurs considèrent que l'exigence de proportionnalité entre majorité et minorité a suscité des problèmes dans un certain nombre de communes au lendemain des dernières élections communales. Aussi proposent-ils, afin que les agences locales pour l'emploi soient composées de la même façon dans toutes les communes, que cette proportionnalité se rapporte à tous les groupes politiques représentés au sein du conseil communal ou des conseils communaux.*

**SAMENVATTING**

*Om erkend te worden, moeten plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen onder meer paritair worden samengesteld, enerzijds uit leden aangewezen door de gemeenteraad of de gemeenteraden in proportionaliteit tussen de meerderheid en de minderheid en anderzijds uit leden die de organisaties, die zitting hebben in de Nationale Arbeidsraad, vertegenwoordigen.*

*De vereiste van een proportionele verdeling tussen meerderheid en minderheid heeft na de jongste gemeenteraadsverkiezingen in een aantal gemeenten voor problemen gezorgd, aldus de indieners. Opdat PWA's in alle gemeenten op dezelfde manier zouden samengesteld worden, stellen zij voor te verduidelijken dat voor deze proportionaliteit rekening moet gehouden worden met alle in de gemeenteraad of –raden vertegenwoordigde politieke fracties.*

|                      |                                                                                                                              |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>cdH</i>           | : Centre démocrate Humaniste                                                                                                 |
| <i>CD&amp;V</i>      | : Christen-Democratisch en Vlaams                                                                                            |
| <i>ECOLO</i>         | : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                                                            |
| <i>FN</i>            | : Front National                                                                                                             |
| <i>MR</i>            | : Mouvement Réformateur                                                                                                      |
| <i>N-VA</i>          | : Nieuw - Vlaamse Alliantie                                                                                                  |
| <i>PS</i>            | : Parti socialiste                                                                                                           |
| <i>sp.a - spirit</i> | : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. |
| <i>VLAAMS BLOK</i>   | : Vlaams Blok                                                                                                                |
| <i>VLD</i>           | : Vlaamse Liberalen en Democraten                                                                                            |

|                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>                                                                                                                          | <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>                                                                                                                     |
| <i>DOC 51 0000/000 :</i> Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                                       | <i>DOC 51 0000/000 :</i> Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                                        |
| <i>QRVA :</i> Questions et Réponses écrites                                                                                                                                          | <i>QRVA :</i> Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                                             |
| <i>CRIV :</i> Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes) | <i>CRIV :</i> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen) |
| <i>CRIV :</i> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)                                                                                                          | <i>CRIV :</i> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)                                                                                                  |
| <i>CRABV :</i> Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)                                                                                                                             | <i>CRABV :</i> Beknopt Verslag (op blauw papier)                                                                                                                             |
| <i>PLEN :</i> Séance plénière (couverture blanche)                                                                                                                                   | <i>PLEN :</i> Plenum (witte kaft)                                                                                                                                            |
| <i>COM :</i> Réunion de commission (couverture beige)                                                                                                                                | <i>COM :</i> Commissievergadering (beige kaft)                                                                                                                               |

|                                                                                          |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>                 | <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> |
| <i>Commandes :</i>                                                                       | <i>Bestellingen :</i>                                                              |
| <i>Place de la Nation 2</i>                                                              | <i>Natieplein 2</i>                                                                |
| <i>1008 Bruxelles</i>                                                                    | <i>1008 Brussel</i>                                                                |
| <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>                                                              | <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>                                                        |
| <i>Fax : 02/549 82 74</i>                                                                | <i>Fax : 02/549 82 74</i>                                                          |
| <i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>                            | <i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>                          |
| <i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i> | <i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i> |

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, moyennant certaines adaptations, le texte de la proposition de loi DOC 50 1461/001.

L'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, première phrase, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, inséré par l'article 73, 2°, de la loi du 30 mars 1994, définit comme suit la composition paritaire des agences locales pour l'emploi (ALE) : « Pour être reconnue dans le cadre du présent article, cette association sans but lucratif doit être composée paritairement, d'une part, de membres désignés par le conseil communal ou les conseils communaux suivant la proportion entre la majorité et la minorité et, d'autre part, de membres représentant les organisations qui siègent au Conseil national du travail. »

Lors de la constitution des nouvelles ALE à l'occasion de l'installation des nouveaux conseils communaux, début 2001, il y a eu, à plusieurs endroits, des problèmes quant à la signification exacte des notions de « proportion » et de « minorité ».

Dans certaine commune, on a appliqué une clef de répartition des mandats à conférer directement proportionnelle à la représentation des groupes au sein du conseil communal. Dans d'autres communes, on s'en est tenu strictement à la proportion entre majorité et minorité, indépendamment de l'existence éventuelle de plusieurs groupes politiques. Quelle que fût la formule retenue, les autorités communales ont, dans certains cas, demandé à tous les groupes de présenter autant de candidats qu'il y avait de mandats à conférer de manière à pouvoir organiser un scrutin général non nominatif. Dans d'autres cas, c'est un vote nominatif qui a eu lieu, tantôt avec autant de candidats que de mandats à conférer, tantôt avec un nombre supérieur de candidats.

Il est clair qu'il faudrait uniformiser la composition des ALE. Il est en effet inadmissible que le mode de désignation des membres des ALE varie d'un endroit à l'autre. Cette situation porte en outre atteinte au principe d'égalité entre les différentes communes. Enfin, le risque existe que l'on se mette à organiser les élections en fonction de ce qui arrange le mieux certains groupes politiques à un moment déterminé.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel herneemt, in aangepaste vorm, de tekst over van wetsvoorstel DOC 50 1461/001.

Artikel 8, § 1, derde lid, eerste zin, van de besluitwet van 28 december 1944, ingevoegd bij artikel 73, 2° van de wet van 30 maart 1994, bepaalt de paritaire samenstelling van het plaatselijk werkgelegenheidsagentschap (PWA) als volgt: «*Om erkend te worden in het kader van dit artikel moet deze vereniging zonder winst oogmerk paritair worden samengesteld, enerzijds uit leden aangewezen door de gemeenteraad of de gemeenteraden in proportionaliteit tussen de meerderheid en de minderheid en anderzijds uit leden die de organisaties die zitting hebben in de Nationale Arbeidsraad, vertegenwoordigen.*»

Bij de samenstelling van de nieuwe PWA's n.a.v. de installatie van de nieuwe gemeenteraden begin 2001, waren er op verschillende plaatsen onduidelijkheden over de toedracht van de begrippen 'proportioneel' en 'minderheid'.

In sommige gemeenten begreep men dit als een proportionele verdeling van het aantal te begeven mandaten, recht evenredig met de vertegenwoordiging van de fracties in de gemeenteraad. In andere gemeenten keek men strikt naar de proportionele verhouding tussen meerderheid en minderheid, ongeacht de aanwezigheid van verschillende politieke fracties. In beide gevallen van proportionaliteit kwam het voor dat het gemeentebestuur voor de kandidaatstelling aan alle fracties slechts het aantal te begeven kandidaten vroeg opdat er een algemene en niet-nominatieve stemming kon plaatsvinden. In andere gevallen werd er hoofdelijk gestemd, soms met evenveel kandidaten als er beschikbare plaatsen waren en soms met meerdere kandidaten waaruit het voorziene aantal werd verkozen.

Het is duidelijk dat een eenvormige wijze van samenstellen van het PWA zich opdringt. Het is immers onhoudbaar dat op verschillende plaatsen verschillende wijzen van aanduiding plaatsvinden. Bovendien wordt het gelijkheidsprincipe tussen de verschillende gemeenten in het gedrang gebracht en bestaat het gevaar dat men de verkiezingen gaat organiseren zoals het op dat moment het best uitkomt voor bepaalde politieke groepen.

La composition des conseils de l'aide sociale et des conseils de police est réglée de la même manière et organisée sur la base des mêmes critères dans l'ensemble du pays. Or, personne ne songerait un instant à contester cette uniformité. C'est dans ce même esprit et pour les motifs évoqués ci-avant que les auteurs de la présente proposition de loi souhaitent que la même uniformité s'applique également à la désignation des membres des ALE. Une telle uniformité ne peut qu'accroître l'objectivité politique.

De samenstellingen van de OCMW-raden en de politieraden worden overal op eenzelfde manier en op basis van dezelfde criteria georganiseerd. Deze uniformiteit wordt als vanzelfsprekend ervaren. In diezelfde geest en omwille van deze redenen willen de indieners van dit wetsvoorstel duidelijkheid en eenvormigheid creëren die alleen maar de politieke objectiviteit ten goede kan komen.

Guy D'HAESELEER (Vlaams Blok)  
Koen BULTINCK (Vlaams Blok)

**PROPOSITION DE LOI**

---

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

À l'article 8, §1<sup>er</sup>, alinéa 3, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, rétabli par la loi du 30 mars 1994, les mots « et suivant la proportion entre tous les groupes politiques représentés au sein du conseil communal ou des conseils communaux » sont insérés entre les mots « et la minorité » et les mots « et, d'autrepart ».

16 octobre 2003

**WETSVOORSTEL**

---

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 8, § 1, derde lid, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, opnieuw opgenomen bij de wet van 30 maart 1994, worden de woorden «en rekening houdend met de onderlinge proportionaliteit van alle in de raad of raden zetelende politieke fracties,» ingevoegd tussen de woorden «in de minderheid» en de woorden «en anderzijds».

16 oktober 2003

Guy D'HAESELEER (Vlaams Blok)  
Koen BULTINCK (Vlaams Blok)

## TEXTE DE BASE

28 décembre 1944

### Arrêté-loi concernant la sécurité sociale des travailleurs

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Les communes ou un groupe de communes doivent instituer une agence locale pour l'emploi. L'agence locale pour l'emploi est, en collaboration avec l'Office national de l'emploi, compétente pour l'organisation et le contrôle d'activités non rencontrées par les circuits de travail réguliers.

L'agence locale pour l'emploi est instituée sous la forme d'une association sans but lucratif.

Pour être reconnue dans le cadre du présent article, cette association sans but lucratif doit être composée paritairement, d'une part, de membres désignés par le conseil communal ou les conseils communaux suivant la proportion entre la majorité et la minorité et d'autre part, de membres représentant les organisations qui siègent au Conseil national du travail. L'association sans but lucratif compte 12 membres au moins et 24 membres au plus. Le conseil communal peut également associer d'autres membres avec voix consultative. Le Roi peut fixer des conditions plus précises pour la composition de cette association.

## TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

28 décembre 1944

### Arrêté-loi concernant la sécurité sociale des travailleurs

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Les communes ou un groupe de communes doivent instituer une agence locale pour l'emploi. L'agence locale pour l'emploi est, en collaboration avec l'Office national de l'emploi, compétente pour l'organisation et le contrôle d'activités non rencontrées par les circuits de travail réguliers.

L'agence locale pour l'emploi est instituée sous la forme d'une association sans but lucratif.

Pour être reconnue dans le cadre du présent article, cette association sans but lucratif doit être composée paritairement, d'une part, de membres désignés par le conseil communal ou les conseils communaux suivant la proportion entre la majorité et la minorité **et suivant la proportion entre tous les groupes politiques représentés au sein du conseil communal ou des conseils communaux**<sup>1</sup> et, d'autre part, de membres représentant les organisations qui siègent au Conseil national du travail. L'association sans but lucratif compte 12 membres au moins et 24 membres au plus. Le conseil communal peut également associer d'autres membres avec voix consultative. Le Roi peut fixer des conditions plus précises pour la composition de cette association.

<sup>1</sup> Art. 2: insertion

## BASISTEKST

28 december 1944

**Besluitwet betreffende de maatschappelijke  
zekerheid der werknemers**

**Art. 8.** § 1. De gemeenten of een groep van gemeenten moeten een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap oprichten. Dit agentschap is, in samenwerking met de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, bevoegd voor de organisatie en de controle van activiteiten die men niet aantreft in de reguliere arbeidscircuits.

Het plaatselijk werkgelegenheidsagentschap wordt opgericht in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk.

Om erkend te kunnen worden in het kader van dit artikel moet deze vereniging zonder winstoogmerk paritair worden samengesteld, enerzijds uit leden aangewezen door de gemeenteraad of de gemeenteraden in proportionaliteit tussen de meerderheid en de minderheid en anderzijds uit leden die de organisaties die zitting hebben in de Nationale Arbeidsraad, vertegenwoordigen. De vereniging zonder winstoogmerk telt minstens 12 en hoogstens 24 leden. De gemeenteraad kan andere leden toevoegen met raadgevende stem. De Koning kan, voor de samenstelling van deze vereniging, nadere voorwaarden bepalen.

## BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

28 december 1944

**Besluitwet betreffende de maatschappelijke  
zekerheid der werknemers**

**Art. 8.** § 1. De gemeenten of een groep van gemeenten moeten een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap oprichten. Dit agentschap is, in samenwerking met de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, bevoegd voor de organisatie en de controle van activiteiten die men niet aantreft in de reguliere arbeidscircuits.

Het plaatselijk werkgelegenheidsagentschap wordt opgericht in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk.

Om erkend te kunnen worden in het kader van dit artikel moet deze vereniging zonder winstoogmerk paritair worden samengesteld, enerzijds uit leden aangewezen door de gemeenteraad of de gemeenteraden in proportionaliteit tussen de meerderheid en de minderheid, **en rekening houdend met de onderlinge proportionaliteit van alle in de raad of raden zetende politieke fracties<sup>1</sup>**, en anderzijds uit leden die de organisaties die zitting hebben in de Nationale Arbeidsraad, vertegenwoordigen. De vereniging zonder winstoogmerk telt minstens 12 en hoogstens 24 leden. De gemeenteraad kan andere leden toevoegen met raadgevende stem. De Koning kan, voor de samenstelling van deze vereniging, nadere voorwaarden bepalen.

<sup>1</sup> Art. 2: invoeging